

اتفاقية وساطة في التاجر بين الوسيط و المستاجر

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE BROKER AND TENANT

Agreement Number:

رقم الإتفاقيه:

BROKER DETAILS		بيانات الوسيط
ORN:		رقم تسجيل المكتب :
Company Name:		اسم المؤسسة:
Commercial License Number:		رقم الترخيص التجاري:
BRN:	رقم تسجيل الوسيط :	Broker's Name :
Mobile:	رقم الجوال	Phone:
Address:		العنوان:
Email:		البريد الالكتروني:

TENANT DETAILS		بيانات المستاجر
Tenant's Name:		اسم المستاجر:
Emirates ID No:	رقم بطاقة الهوية:	Nationality:
Expiry Date:	الانتهاء :	Passport No:
Mobile:	رقم الهاتف الجوال:	P.O.Box:
Phone:		الهاتف :
Address:		العنوان:
Email:		البريد الالكتروني:

PROPERTY DETAILS		بيانات العقار
Type: Villa () Apartment () Shop () Office () Warehouse () Other ()		نوع العقار : فيلا () شقة () محل () مكتب () مستودع () أخرى ()
Area:		المنطقة:
Approximate Rental Budget :		القيمة التقديرية للإيجار :
Services and General information:		الخدمات والملاحظات العامه :



اتفاقية وساطة في التاجير بين الوسيط و المستاجر

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE BROKER AND TENANT

Agreement Number:

رقم الإتفاقيه:

Commission & Agreement period	العمولة ومدة الإتفاقية
Agreement Start Date:	تاريخ بدء الإتفاقية :
Agreement End Date:	تاريخ إنتهاء الإتفاقية :
Commission:	العمولة
To be Paid by Owner : Amount (AED) _____ or % _____	قيمة العمولة من طرف المالك : درهم _____ أو النسبة _____
To be Paid by Tenant : Amount (AED) _____ or % _____	قيمة العمولة من طرف المستأجر : درهم _____ أو النسبة _____

SIGNATURE OF THE PARTIES	توقيع الاطراف
FIRST PARTY [THE BROKER OFFICE]	الطرف الاول (مكتب الوساطة)
Name:	الاسم:
Title:	الصفة:
Date:	التوقيع والختم:
التاريخ:	Signature and stamp:

SIGNATURE OF THE PARTIES	توقيع الاطراف
SECOND PARTY (Tenant)	الطرف الثاني (المستأجر)
Name:	الاسم:
Title:	الصفة:
Date:	التوقيع والختم:
التاريخ:	Signature and stamp: